

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	4 (1943)
<b>Heft:</b>	2-3
<b>Rubrik:</b>	EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO, communications du Comité central

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sinfonia

*Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik*  
*Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre*  
*Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres*

*Redaktion: A. Piguet du Fay, Steinwiesstraße 32, Zürich 7*

---

## *EOV, Mitteilungen des Zentralvorstandes*

---

**Delegiertenversammlung am 16. Mai 1943 in Biel.**

Reservieren Sie diesen Tag dem EOV.!

Jahresbericht, Rechnung und Bibliotheksbericht pro 1942 lesen Sie in dieser Nummer.

---

Unserem Verband sind beigetreten: Circolo Orchestrale Giubiasco (10 Aktive); Orchestre de Pully (37 Aktive).

Wir freuen uns, diese beiden Orchester in unseren Verband aufnehmen zu können und hoffen auf beiderseitiges gutes Zusammenarbeiten. Eine große Freude ist es uns, Giubiasco als erste Sektion in unserem lieben Tessin begrüßen zu können. Wir heißen beide neuen Sektionen herzlich willkommen!

**Die Zentralbibliothek befindet sich ab 15. März in Stäfa.** Alle Korrespondenzen und Musikalienrücksendungen etc. sind von diesem Tage an zu richten an: Zentralbibliothek des EOV., Herr C. Olivetti, Stäfa. Zwecks geordneten Umzugs bleibt die Bibliothek **vom 15. März bis 1. April** gesperrt. Die Sektionen sind gebeten, ihren Bedarf an Musikalien vor diesem Datum aufzugeben und **vom Domizilwechsel Kenntnis zu nehmen**. Kosten, welche infolge unrichtiger Adressierung entstehen, gehen zu Lasten der betreffenden Sektionen.

Wir bitten, die evtl. noch nicht eingesandten ausgefüllten Fragebogen pro 1943 sofort an unseren Vizepräsidenten, Herrn R. Botteron, Viktoriarain 12, Bern, abzuschicken.

Für den Zentralvorstand EOV.,  
Der Präsident: G. Huber.

## *SFO, Communications du Comité central*

---

Assemblée des délégués le 16 mai 1943 à Bienne.

Veuillez réserver cette journée à la SFO.!

Le rapport annuel, ainsi que ceux de la caisse et de la bibliothèque pour 1942 contenus dans le présent numéro sont recommandés à votre attention.

---

Les sociétés suivantes font désormais partie de notre association: Circolo Orchestrale Giubiasco avec 10 membres actifs, Orchestre de Pully avec 37 membres actifs.

Nous souhaitons à ces deux nouvelles sections une cordiale bienvenue et c'est avec un plaisir tout particulier que nous saluons dans nos rangs la première section tessinoise.

La Bibliothèque centrale se trouve à partir du 15 mars à Staefa. A partir de cette date, les correspondances et envois de musique, etc. doivent être adressés à la Bibliothèque centrale de la SFO., Mr. C. Olivetti, Staefa. Par suite du déménagement, la bibliothèque est fermée du 15 mars au 1er avril. Les sections sont priées de faire leurs commandes de musique avant cette date et de prendre bonne note du changement de domicile. Les frais résultant d'adresses inexactes vont à la charge des sections en question.

Nous prions les sections qui ne l'ont pas encore fait de retourner de suite les questionnaires pour 1943 à Mr. R. Botteron, vice-président central, Viktoriarain 12, Berne.

Pour le Comité central SFO.,  
Le Président: G. Huber.

## *EOV, 25. Jahres- und Tätigkeitsbericht pro 1942*

Dieser Bericht erscheint, entgegen der bisherigen Gepflogenheit, in unserem Verbandsorgan. Dadurch erreichen wir, daß alle Leser der »Sinfonia« denselben zur Kenntnis erhalten und ersparen uns die Vielfältigungskosten.

Wir konstatieren, daß im vergangenen Jahre unser Verband sich wieder festigte und somit die Krise der letzten Jahre, hoffen wir, bald überstanden ist. 2 Stillstandssektionen konnten gegen Ende des Jahres die Tätigkeit wieder aufnehmen und 3 Orchester traten unserem Verbands bei. Weitere Eintritte sind für anfangs 1943 gesichert.

Die Delegiertenversammlung vom 17. Mai in Luzern war den heutigen Verhältnissen entsprechend gut besucht. Die Veteranenehrung wurde beschlossen und über unser Verbandsorgan gesprochen, in der Hoffnung, diese Angelegenheit an der nächsten Delegiertenversammlung zu einem